የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንደኛ ዓመት ቁጥር ፵
አዲስ አበባ- ሰኔ ፲፯ ቀን ፲፱፻፺፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

11th Year No. 40
ADDIS ABABA-24th June. 2005

<u>ማውጫ</u>

አዋጅ ቁጥር ፬፻፶፪/፲፱፻፺፯ ዓ.ም

የኢትዮ-ኢራን የንግድ ስምምነት ማሻሻያ ማጽደቂያአዋጅ ……………..ገጽ ፫ሺ፩፻፲፯

<u>CONTENTS</u>

Proclamation No. 452 /2005

Amendment on the Ethio-Iran Trade Agreement Ratification Proclamation…….. Page 3117

አዋጅ ቁጥር ፬፻፶፪/፲፱፻፺፯

የኢትዮ-ኢራን የንግድ ስምምነት ማሻሻያን ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኢራን እስላማዊ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል ሐምሌ ፲፬ ቀን ፲፱፻፺፬ ዓ.ም የተፈረመውን የንግድ ስምምነት ማሻሻል በማስፈለ ጉና ይኸው ማሻሻያ የካቲት ፯ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ቴህራን ላይ የተፈረመ ስለሆነ፣

ይህንኑ የስምምነት ማሻሻያ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፣

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የኢትዮ-ኢራን የንግድ ስምምነት ማሻሻያ ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፬፻፶፪/፲፱፻፺፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. <u>ስምምነቱ ስለመጽደቁ</u>

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በኢራን እስላማዊ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የካቲት ፯ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም በቴህራን ላይ የተፈረመው የኢትዮ-ኢራን የንግድ ስምምነት ማሻሻያ ፀድቋል፡፡

PROCLAMATION NO. 452/2005.

A PROCLAMATION TO RATIFY THE AMENDMENT ON THE ETHIO-IRAN TRADE AGREEMENT

WHEREAS, there was a need to amend the Trade Agreement signed on the 21st day of July 2002 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Islamic Republic of Iran and the Amendment was signed in Tehran on the 14th day of February 2005;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Amendment at its session held on the 26th day of May, 2005;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Articles (1) and (12) of the constitution, it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Amendment on the Ethio-Iran Trade Agreement Ratification Proclamation No.452/2005"

2. Ratification of the Agreement

The Amendment on the Ethio-Iran Trade Agreement signed in Tehran on the 14th day of February, 2005 is hereby ratified.

3. **የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ሥልጣን**

ይህ ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቷል፡፡

፬. **አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፲፯ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሰኔ ፲፯ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

3. **Power of the Minister of Trade and Industry**

The Minister of Trade and Industry is hereby empowered to implement this Agreement.

4. **Effective Date**

This Proclamation shall enter into force as of the 24th day of June, 2005

Done at Addis Ababa, this 24th day of June,2005

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት